



Version 1.0

## RIEMENSPANNER *BELT TENSIONERS*

ST-Artikel  
ST-Article

Beschreibung  
Description

Abmessungen  
Dimensions

08.050.8320.010



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
1398 620  
1458 764  
APV2473

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
CF 85, XF 95

77,0 x 32,5 x 103,0



08.050.8320.020



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
1627 625  
1694 953  
APV2813

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
CF 85, XF 105

69,9 x 31,2 x 73,0



08.050.8320.030



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
51.95800.7434  
51.95800.7437  
APV1128

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
EM, F 90, L 2000, M 2000 L, M 2000 M, NG, NM, NÜ, TGA,  
TGL, TGM, TGS, TGX, ÜL

74,0 x 34,0 x 90,0



ST-Artikel  
ST-Article

Beschreibung  
Description

Abmessungen  
Dimensions

08.050.8320.050



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
51.95800.7436  
51.95800.7428  
APV1134

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
HOCL, NG, NL, SL II, SÜ, TGA, TGS, TGX

74,0 x 34,0 x 84,0



08.050.8320.060



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
51.95800.7435  
51.95800.7480  
APV1126

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
EL, HOCL, Lion's City, Lion's Coach, Lion's Comfort, Lion's  
Star, NG, NL, NÜ, ÜL

74,0 x 42,0 x 99,5



08.050.8320.070



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
51.95800.7315

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
F 2000, F 90, Lion's City, Lion's Coach, Lion's Comfort, Lion's  
Regio, TGA, TGL, TGM, TGS, TGX



ST-Artikel  
ST-Article

Beschreibung  
Description

Abmessungen  
Dimensions

08.050.8320.090



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
611 200 04 70  
611 200 03 70  
APV2232

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
Sprinter (901, 902), Sprinter (903), Sprinter (904), Sprinter  
(905), Vito (W639)

70,0 x 28,0 x 54,8



08.050.8320.100



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
906 200 43 70

APV2824

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
Citaro (O 530), Eonic

75,0 x 40,1 x 68,5



08.050.8320.110



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
541 200 13 70  
541 200 34 70  
APV2462

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
Actros I, Actros MP2 / MP3, Axor, Axor 2, Citaro (O 530)

47,0 x 80,0 x 74,0



ST-Artikel  
ST-Article

Beschreibung  
Description

Abmessungen  
Dimensions

08.050.8320.120



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
906 200 24 70  
906 200 31 70  
APV1109

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
Atego, Atego 2, Axor, Axor 2, O 403, Tourismo (O 350),  
Travego (O 580)

74,0 x 34,0 x 93,6



08.050.8320.130



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
541 200 25 70  
541 200 24 70  
APV2458

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
Actros I, Actros MP2 / MP3

45,0 x 80,0 x 68,0



08.050.8320.150



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
906 200 06 70

APV1101

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
Citaro (O 530), Cito (O 520), Conecto (O 345), Tourino (O  
510), Unimog

74,0 x 39,0 x 57,7



ST-Artikel  
ST-Article

Beschreibung  
Description

Abmessungen  
Dimensions

**08.050.8320.160**



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
906 200 23 70  
906 200 07 70  
APV1108

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
Atego, Atego 2, LK/LN2, OH Serie, Vario

90,0 x 34,0 x 89,4



**08.050.8320.180**



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
541 200 15 70  
541 200 08 70  
APV1097

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
Actros I, Actros MP2 / MP3, Tourismo (O 350), Travego (O 580)

74,0 x 34,0 x 61,0



**08.050.8320.190**



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
906 200 26 70

APV1110

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
Atego, Atego 2, Axor, Axor 2, Citaro (O 530), Conecto (O 345), Unimog

81,3 x 32,9 x 99,5



ST-Artikel  
ST-Article

Beschreibung  
Description

Abmessungen  
Dimensions

08.050.8320.200



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
000 200 15 70  
000 200 10 70  
APV2803

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
Actros I, Actros MP2 / MP3, Atego, Atego 2, Axor, Axor 2,  
Citaro (O 530), Conecto (O 345), Eonic, Integro (O 550),  
Intouro, Tourino (O 510), Turismo (O 350), Travego (O 580),  
Unimog

70,2 x 34,6 x 68,6



08.050.8320.210



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
457 200 14 70  
457 200 02 70  
APV1093

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
Axor, Axor 2, Citaro (O 530), Conecto (O 345), Eonic,  
Tourino (O 510)

74,0 x 46,3 x 106,4



08.050.8320.240



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
541 200 04 70  
541 200 16 70  
APV1098

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
Actros I, Actros MP2 / MP3, Citaro (O 530), Travego (O 580)

74,0 x 46,3 x 67,1



ST-Artikel  
ST-Article

Beschreibung  
Description

Abmessungen  
Dimensions

08.050.8320.260



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
457 200 29 70  
457 200 31 70  
APV2446

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
Axor, Axor 2, Citaro (O 530), Cito (O 520), Travego (O 580)

78,0 x 42,0 x 104,5



08.050.8320.280



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
457 200 16 70  
457 200 36 70  
APV1094

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
O 403, Turismo (O 350), Travego (O 580)

74,0 x 38,3 x 99,1



08.050.8320.290



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
906 200 20 70  
906 200 17 70  
APV1055

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
Atego, Atego 2, Axor, Axor 2, Econic, LK/LN2, Unimog

74,0 x 34,0 x 93,6





ST-Artikel  
ST-Article

Beschreibung  
Description

Abmessungen  
Dimensions

08.050.8320.300



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
457 200 34 70  
457 200 17 70  
APV1095

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
Axor

74,0 x 38,3 x 51,5



08.050.8320.330



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
906 200 45 70  
906 200 67 70  
APV2817

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
Atego, Atego 2, Axor, Axor 2, Cito (O 520), Econic, LK/LN2,  
OH Serie, Touro (O 500), Unimog

75,0 x 32,7 x 91,3



08.050.8320.340



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
457 200 19 70  
460 200 09 70  
APV1096

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
Axor, Axor 2

80,0 x 34,0 x 102,5



ST-Artikel  
ST-Article

Beschreibung  
Description

Abmessungen  
Dimensions

08.050.8320.380



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
8149 855  
20 858 189  
APV1117

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
B 12, FE, FH 12, FH 16, FH 16 II, FM, FM 12, FM 9, FMX,  
Magnum Dxi, NH 12

74,0 x 38,3 x 78,3



08.050.8320.420



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
1 459 988  
1 354 395  
APV1057

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
P,G,R,T - Serie, 4 - Serie

74,0 x 32,0 x 67,5



08.050.8320.430



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
1 774 653  
1 859 656  
APV1052

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
P,G,R,T - Serie, 4 - Serie

74,0 x 31,0 x 67,5



ST-Artikel  
ST-Article

Beschreibung  
Description

Abmessungen  
Dimensions

08.050.8320.440



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
1 774 650  
1 774 654  
APV1120

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
P,G,R,T - Serie, 3 - Serie, 4 - Serie

74,0 x 32,0 x 67,5



08.050.8320.450



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
1 459 981  
1 774 652  
APV1053

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
P,G,R,T - Serie, 4 - Serie

74,0 x 32,0 x 67,5



08.050.8320.460



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
1 870 553  
2 192 038  
APV2729

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
P,G,R,T - Serie

74,0 x 38,9 x 72,6



ST-Artikel  
ST-Article

Beschreibung  
Description

Abmessungen  
Dimensions

**08.050.8320.510**



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
21 257 889  
3979 980  
APV1067

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
B 12, FH 12, FM 12, Magnum Dxi

74,0 x 38,3 x 70,5



**08.050.8320.550**



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
21 145 261  
21 631 484  
APV1115

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
FH 16, FH 16 II

78,5 x 38,4 x 70,5



**08.050.8320.560**



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
20 739 751  
21 422 765  
APV1151

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
B 12, B 7, B 9, FH, FH 12, FH 16, FM, FM 12, FM 7, FM 9,  
FMX, Kerax II, Magnum Dxi, Premium, Premium 2

78,8 x 37,8 x 87,5



ST-Artikel  
ST-Article

Beschreibung  
Description

Abmessungen  
Dimensions

**08.050.8320.580**



Vergleichs-Nr.  
Comparison No.  
21 549 016  
20 515 543  
APV1116

Riemenspanner, Keilrippenriemen  
Belt Tensioner

passend für  
to fit to  
B 12, F 12, FH 12, FL 12, NH 12

74,0 x 38,3 x 58,5



## Qualität Quality



Kompetentes Engineering und hohe Innovationskraft sowie Unabhängigkeit zeichnen unsere Nfz-Ersatzteile in Erstausrüsterqualität aus. Templin-Produkte sind hinsichtlich ihrer Materialspezifikationen, Fertigungstoleranzen und Produkteigenschaften exakt definiert. Aber nicht nur unsere Produkte sind fortwährend auf dem Prüfstand, unsere komplette Serviceabwicklung rund um die Truck- und Trailer-Ersatzteile weltweit wird ständig prozessoptimiert. Die Qualitätssicherung ist bei TEMPLIN AUTOMOTIVE in die Arbeitsprozesse integriert und unser nach DIN ISO 9001 zertifiziertes Qualitätsmanagementsystem gewährleistet jederzeit transparente und zuverlässige Prozesse innerhalb unserer Supply-Chain.

Hochwertige und langlebige Produkte, Zuverlässigkeit, Wirtschaftlichkeit und Liefertreue sind seit Jahrzehnten unser Qualitätsanspruch, und dieser überzeugt unsere Kunden langfristig.

*Competent engineering and a high level of innovation and independence are the hallmarks of our commercial vehicle spare parts in OEM quality. Templin products are precisely defined in terms of material specifications, manufacturing tolerances and product properties. But it is not only our products that are continuously put to the test; our complete service handling for truck and trailer spare parts worldwide is constantly being process optimised. Quality assurance is integrated into the work processes at TEMPLIN AUTOMOTIVE and our DIN ISO 9001 certified quality management system.*

*High-quality and durable products, reliability, cost-effectiveness and on-time delivery have been our quality standards for decades, and they have convinced our customers in the long term.*

## Allgemeine Informationen General Information



Es gelten ausschließlich unsere Verkaufsbedingungen. Die angegebenen Preise sind freibleibend. Bitte beachten Sie, dass sich alle Preise zzgl. MwSt. verstehen. Irrtümer, Lieferfähigkeit und Preisanpassungen bleiben vorbehalten. Jedwede Bestellung bedarf unserer schriftlichen Zusage für eine Bindungswirkung. Technische Änderungen bleiben – auch ohne entsprechende Information in jedem Einzelfall – vorbehalten. Die angebotenen Teile sind Nachbauteile. Die dabei angegebenen Original-Ersatzteilnummern dienen nur zu Vergleichszwecken; diese Informationen wurden nach bestem Wissen sorgfältig zusammengestellt, jedoch können Irrtümer nicht ausgeschlossen werden. Für die Richtigkeit der Angaben können wir keine Gewähr übernehmen. Die Verwendungsfähigkeit muss vor jedem Einbau geprüft werden. Montageanleitungen liegen nicht in allen Fällen bei. Soweit Sie oder Ihre Kunden gleichwohl Montageanleitungen benötigen, fragen Sie uns vor der Bestellung. Sämtliche Produkte sollten ausschließlich genau nach ihrer vorgesehenen Verwendung und nur von fachlich geschultem Personal eingebaut werden. Jegliche Haftung für Schäden, die aufgrund der Missachtung dieses Installationshinweises entstehen, wird abgelehnt. Diese Haftungsbeschränkung gilt jedoch nicht für die Haftung von TEMPLIN AUTOMOTIVE GmbH bzw. ihrer Angestellten, Arbeitnehmer, Mitarbeiter, Vertreter und Erfüllungshilfen wegen vorsätzlichen Verhaltens oder grober Fahrlässigkeit, für garantierte Beschaffenheitsmerkmale, wegen Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder nach dem Produkthaftungsgesetz. Dieser Katalog ist urheberrechtlich geschützt. Jegliche Vervielfältigung (auch Nachdrucke) und Verarbeitung bedarf des schriftlichen Einverständnisses der Herausgeberin.

*Our terms of sale apply exclusively. The indicated prices are subject to change. Please note that all prices are exclusive of VAT. Errors, deliverability and price adjustments are reserved. Any order requires our written confirmation for a binding effect. We reserve the right to make technical changes - even without appropriate information in each individual case. The original spare part numbers given are for comparison purposes only; this information has been carefully compiled to the best of our knowledge, but errors cannot be excluded. We cannot assume any liability for the correctness of the information. The usability must be checked before each installation. Installation instructions are not included in all cases. If you or your customers nevertheless require assembly instructions, please ask us before ordering. All products should only be installed exactly according to their intended use and only by professionally trained personnel. Any liability for damages caused by disregarding this installation instruction is rejected. However, this limitation of liability does not apply to the liability of TEMPLIN AUTOMOTIVE GmbH or its employees, workers, staff, representatives and agents for wilful conduct or gross negligence, for guaranteed characteristics, for injury to life, limb or health or under the Product Liability Act. This catalogue is protected by copyright. Any reproduction (including reprints) and processing requires the written consent of the publisher.*

# TEMPLIN

---

A U T O M O T I V E

Domänenweg 1 | 31863 Coppenbrügge | *Germany*  
Fon: +49 5156 9610-0 | Fax: +49 5156 9611-96  
[info@templin-automotive.de](mailto:info@templin-automotive.de) | [www.templin-automotive.de](http://www.templin-automotive.de)